

شماره ۲۷۲۶

تاریخ ۲۰/۲/۷۳

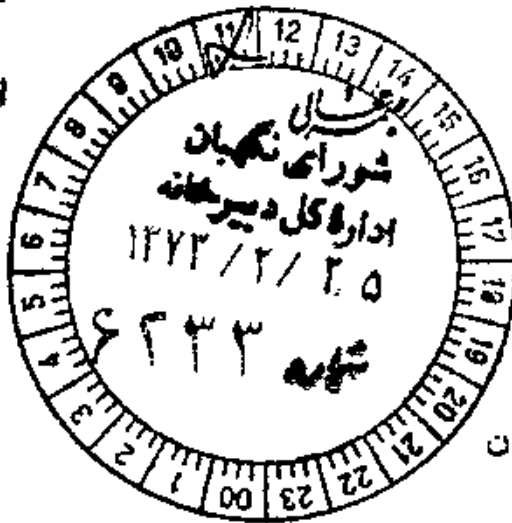
پیوست درل



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس



شورای محترم نگهبان

لایحه شماره ۵۲۲۸۲ مورخ ۱۳۷۲/۸/۱۶ دولت در خصوص
الحاق جمهوری اسلامی ایران به کنوانسیون تجسس و نجات
دریائی که در جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ ۱۳۷۲/۲/۲۱
مجلس شورای اسلامی عینا به تصویب رسیده است در اجرای
اصل نود و چهارم قانون اساسی جهت بررسی و اظهار نظر
آن شورای محترم به پیوست ارسال میشود.

علی اکبر ناطق نوری

رئیس مجلس شورای اسلامی

۱۳۷۲/۲/۲۵



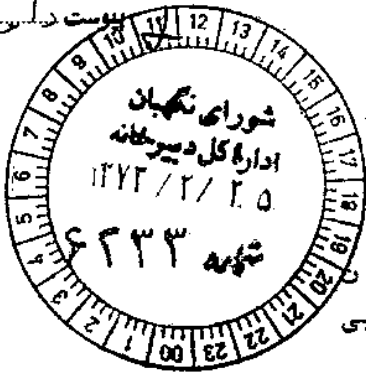
جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره ک. ۴۷۴ - ۵

تاریخ ۲۵ / ۲ / ۷۳



بسم الله تعالی

لایحه الحاق جمهوری اسلامی ایران
به کنوانسیون تجسس و نجات دریایی

ماده واحده - به دولت اجازه داده می شود به کنوانسیون تجسس و نجات دریایی مصوب ۱۳۵۸ شمسی مطابق با ۱۹۷۹ میلادی سازمان بین المللی دریانوردی، مشتمل بر یک مقدمه، هشت ماده و یک ضمیمه به شرح پیوست ملحق و اسناد آن را مبادله نماید.

کنوانسیون بین المللی تجسس و نجات در دریا

متعاهدین به این کنوانسیون:

با توجه به اهمیت فراوانی که در بسیاری از کنوانسیونها نسبت به امر کمک رسانی به افراد در حال اضطرار در دریا و ایجاد امکانات کافی و موثر از طرف کشور ساحلی جهت نگرهبانی در ساحل به منظور خدمات جستجو و نجات، قائل شده است.

با بررسی توصیه نامه چهلیم که در کنفرانس بین المللی ایمنی جان افراد در دریا، ۱۹۶۰ (۱۳۳۹) به تصویب رسیده با تاکید بر سودمند بودن فعالیتهای هماهنگ فی مابین تعدادی از سازمانهای بین الدولی در رابطه با ایمنی در دریا.

با تمایل به توسعه و بسط این فعالیتهای از طریق یک برنامه بین المللی جستجو و نجات دریائی که مسوول نیازهای ترافیک دریائی جهت نجات جان افراد در حال اضطرار در دریا، باشد.

با آرزوی بسط همکاریهای فی مابین سازمانهای جستجو و نجات در جهان و آنتهای که در عملیات جستجو و نجات در دریا، شرکت می نمایند، به شرح ذیل توافق نموده اند:

ماده ۱ - وظایف کلی بر اساس کنوانسیون:

اعضاء تعهد می نمایند تا موارد قانونی یا سایر اقدامات مقتضی که برای اجرای کامل کنوانسیون و ضمیمه آن، که جزء لاینفک کنوانسیون است را به کار ببندند، مگر در صورتی که به صراحت به شکل دیگری عنوان شده باشد مراجعه به کنوانسیون به منزله همان



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره ۴۷۷۴ - ۵

تاریخ ۲۲/۲/۷۴

پوست درامه

بیتعالی

- ۲ -

مراجعه به ضمیمه تلقی خواهد شد.

ماده ۲ - سایر مقاوله نامه ها و تفسیر:

۱- هیچ چیز در این کنوانسیون نمی تواند قانون مندی و توسعه حقوق دریاها مبوب در کنفرانس حقوق دریاهای سازمان ملل متحد را که متعاقب قطعنامه (۲۵۷) ۲۷۵۰ مجمع عمومی سازمان ملل متحد تشکیل گردیده، یا ادعا و نظریات حقوقی حال یا آینده هیچ کشوری را در مورد حقوق دریاهای و ماهیت و حدود صلاحیت قضائی کشور ساحلی و صاحب پرچم را، خدشه دار نماید.

۲- هیچ مقرراتی از این کنوانسیون نیایستی به صورتی تعبیر شود که تعهدات یا حقوق کشتیها را که در سایر اسناد بین المللی درج گردیده، خدشه دار نماید.

ماده ۳ - اصلاحات:

۱- کنوانسیون را از این به بعد می توان با هر یک از مراحل مندرج در بندهای ۲ و ۳ ذیل اصلاح نمود.

۲- اصلاح پس از بررسی در سازمان مشورتی دریائی بین الدولی (که از این پس سازمان نامیده می شود):

الف - هر اصلاحیه ای که از طرف یک عضو پیشنهاد شده و به دبیرکل سازمان (از این به بعد دبیرکل نامیده می شود) ابلاغ شده باشد، یا هر اصلاحیه ای که دبیرکل در نتیجه اصلاحیه ای که به ماده مشابه ضمیمه ۱۲ کنوانسیون بین المللی هواپیمائی کشوری وارد شده، لازم تشخیص دهد، بین تمامی اعضاء سازمان و تمامی متعاهدین حداقل ۶ ماه قبل از بررسی آن توسط کمیته ایمنی دریانوردی سازمان، توزیع خواهد گردید.

ب - متعاهدین، چه عضو سازمان بوده یا نباشند حق شرکت در جلسات کمیته ایمنی دریانوردی جهت بررسی و اتخاذ اصلاحات را، خواهند داشت.

ج - اصلاحات توسط دوسوم اکثریت اعضاء حاضر و رای دهنده در کمیته ایمنی دریانوردی تصویب خواهد گردید به شرط اینکه حداقل



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پدوست

تعالی

- ۳ -

یک سوم اعضاء درموقع تصویب اصلاحیه، حضور داشته باشند.

د - اصلاحات تصویب شده براساس شق (ج) توسط دبیرکل جهت پذیرش به اطلاع کلیه اعضاء خواهد رسید.

ه - اصلاحیه درمورد یک ماده یادمورد بندهای ۴-۱-۲، ۵-۱-۲، ۷-۱-۲، ۱۰-۱-۲، ۲-۱-۳ یا ۳-۱-۳ ضمیمه درپسایان یک سال از تاریخی که دبیرکل یک سند پذیرش از دوسوم اعضاء دریافت داشته باشد، به عنوان پذیرفته شده تلقی خواهد گردید.

و - یک اصلاحیه درمورد ضمیمه به غیر از بندهای ۴-۱-۲، ۵-۱-۲، ۷-۱-۲، ۱۰-۱-۲، ۲-۱-۳ یا ۳-۱-۳ در پسایان یک سال از تاریخی که برای اعضاء جهت پذیرش ابلاغ شده باشد به عنوان پذیرفته شده تلقی خواهد گردید. البته چنانچه در ظرف این مدت بیش از یک سوم اعضاء به دبیرکل اطلاع دهند که نسبت به اصلاحات اعتراض دارند، اصلاحیه پذیرفته شده تلقی نخواهد گردید.

ز - اصلاحیه ای درمورد یک ماده یا بندهای ۴-۱-۲، ۵-۱-۲، ۷-۱-۲، ۱۰-۱-۲، ۲-۱-۳ یا ۳-۱-۳ ضمیمه، به شکل ذیل لازم الاجرا می گردد:

I - درمورد اعضائی که آنرا پذیرفته اند، ۶ ماه پس از تاریخی که معلوم می گردد اصلاحیه مورد پذیرش قرار گرفته است.
II - درمورد اعضائی که بعد از برآورده شدن شرط مندرج در شق (ه) و بعد از تاریخ لازم الاجرا شدن اصلاحیه آن را پذیرفته تا هنگام پذیرفته شدن اصلاحیه.

III - درمورد اعضائی که آن را بعد از تاریخ لازم الاجرا شدن اصلاحیه می پذیرند، ۳۰ روز بعد از تسلیم یک سند مبنی بر پذیرش.
ح - یک اصلاحیه درمورد ضمیمه به غیر از بندهای ۴-۱-۲، ۵-۱-۲، ۷-۱-۲، ۱۰-۱-۲، ۲-۱-۳ یا ۳-۱-۳ درمورد کلیه اعضاء به غیر از آنهایی که مطابق بند و به اصلاحیه اعتراض نموده باشند و اینکه از چنین اعتراضیهائی ۶ ماه بعد از تاریخی که مورد پذیرش قرار می گیرد انصراف حاصل ننموده باشند، به مرحله



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پدوست

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- ۴ -

اجرا در خواهد آمد. البته قبل از لازم الاجراء شدن هر عضو می‌تواند به دبیرکل اعلام نمایند که خطوط را از اجراء اصلاحیه برای مدتی که بیش از یک سال از تاریخ لازم الاجراء شدن تجاوز نکند یا برای مدت طولانی‌تری که توسط دوسوم اکثریت حاضر و رای دهنده در کمیته ایمنی دربانوردی در زمان تصویب اصلاحیه، تعیین شده باشد، معاف می‌گرداند.

۳- اصلاحیه از طریق یک کنفرانس :

الف - براساس درخواست یک عضو که مورد موافقت حداقل یک سوم اعضاء قرارگیرد، سازمان اقدام به تشکیل کنفرانسی با حضور اعضاء خواهد نمود تا اصلاحات وارده بر کنوانسیون رامورد بررسی قرار دهد. اصلاحات پیشنهادی توسط دبیرکل حداقل ۶ ماه قبل از بررسی آن توسط کنفرانس بین اعضاء توزیع خواهد یافت.

ب - اصلاحات به وسیله دوسوم اکثریت حاضر و رای دهنده در چنین کنفرانسی به تصویب خواهد رسید. مشروط بر اینکه حداقل یک سوم اعضاء در موقع تصویب اصلاحیه حاضر باشند، اصلاحاتی را که بدین شکل به تصویب می‌رسد توسط دبیرکل جهت پذیرش به کلیه اعضاء اطلاع داده خواهد شد.

ج - مگر در صورتی که کنفرانس به شکل دیگری تصمیم گرفته باشد، اصلاحیه پذیرفته شده تلقی خواهد گردید و به ترتیب مراحل مندرج در شقوق (هـ) (۲) ، (و) (۲) ، (ز) (۲) و (ح) (۲) لازم الاجرا می‌گردد، به شرط اینکه مراجعه مندرج در شق (ح) (۲) در مورد کمیته ایمنی دربانوردی که مطابق با شق (ب) (۲) بسط یافته، به منزله مراجعه به کنفرانس تلقی شده باشد.

۴ - هر اعلامیه پذیرش، یا اعتراضی به یک اصلاحیه‌ای یا هر اخطار که مطابق با شق (ح) (۲) داده شده باشد به صورت مکتوب به دبیرکل تسلیم که وی تسلیم آن را با ذکر تاریخ دریافت به کلیه اعضاء اطلاع خواهد داد.

۵ - دبیرکل به کلیه اعضاء هر اصلاحیه‌ای را که لازم الاجرا



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پدوست

تعالیه

- ۵ -

می‌گردد، همراه با تاریخ لازم الاجرائی چنین اصلاحیه‌ای، اطلاع خواهد داد.

ماده ۴ - امضاء - تصدیق، پذیرش، تصویب و الحاق:

۱- کنوانسیون از تاریخ دهم آبان ۱۳۵۸ مطابق با اول نوامبر ۱۹۷۹ تا تاریخ نهم آبان ۱۳۵۸ مطابق با ۲۱ اکتبر ۱۹۸۰ در مقر سازمان جهت امضاء مفتوح می‌باشد و از آن تاریخ به بعد برای الحاق مفتوح خواهد ماند. کشورها می‌توانند به طرق ذیل به عضویت این کنوانسیون در آیند:

الف - امضاء بدون شرط تصدیق، پذیرش یا تصویب، یا

ب - امضاء به شرط تصدیق، پذیرش یا تصویب پس از تصدیق، پذیرش یا تصویب، یا

ج - الحاق.

۲ - تصدیق، پذیرش، تصویب یا الحاق با تسلیم یک سند به این معنی به دبیرکل، لازم الاجرا می‌گردد.

۳ - دبیرکل به کلیه اعضاء هرگونه امضاء یا تسلیم هر سند تصدیق، پذیرش تصویب یا الحاق و تاریخ تسلیم آنرا اطلاع خواهد داد.

ماده ۵ - لازم الاجرا شدن:

۱ - کنوانسیون ۱۲ ماه بعد از تاریخی که ۱۵ کشور مطابق باماده ۴ به آن متعهد شده باشند، لازم الاجرا خواهد گردید.

۲ - لازم الاجرا شدن برای کشورهایی که کنوانسیون را مطابق با ماده ۴ در پی برآورده شدن شرایط مندرج در بند ۱ و قبل از اینکه کنوانسیون لازم الاجرا گردد، تایید، پذیرفته، تصویب یا به آن ملحق شده باشند. تاریخی خواهد بود که کنوانسیون به اجرا درمی‌آید.

۳ - لازم الاجرا شدن کنوانسیون برای کشورهایی که پس از به اجرا در آمدن کنوانسیون آن را تایید، پذیرفته، تصویب یا به آن ملحق می‌گردند، ۳۰ روز پس از تاریخ تسلیم سندی مطابق با ماده ۴، خواهد بود.

۴ - هر سند تایید، پذیرش، تصویب یا الحاق تسلیم شده بعد



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پیوست

بسم الله تعالی

- ۶ -

از تاریخ به اجرا در آمدن اصلاحیه به کنوانسیون بر اساس ماده ۴،
به عنوان اصلاح کنوانسیون تلقی، و کنوانسیون اصلاح شده، ۴۰ روز
پس از تسلیم چنین سندی برای کشورها، لازم الاجرا خواهد گردید.
۵ - دبیرکل به کشورها تاریخ اجراء کنوانسیون را اطلاع
خواهد داد.

ماده ۶ - انصراف :

۱ - هریک از اعضاء در هر زمان پس از طی مسدت ۵ سال از
تاریخ لازم الاجرا شدن کنوانسیون برای آن کشور، می تواند از
کنوانسیون انصراف حاصل نماید.

۲ - انصراف با تسلیم یک سند انصراف به دبیرکل که کشورها
را در مورد دریافت سند انصراف، تاریخ دریافت آن و همچنین
تاریخی را که این سند لازم الاجرا می شود مطلع خواهد نمود، تاثیر
پیدا می کند.

۳ - انصراف ظرف یک سال، یا مدت بیشتری که در سند
انصراف ممکن است تصریح داده شده باشد، پس از دریافت آن
توسط دبیرکل تاثیر پیدا خواهد نمود.

ماده ۷ - تسلیم و ثبت :

۱ - کنوانسیون به دبیرکل تسلیم که وی نسخ حقیقی تایید شده
آن را در اختیار کشورها قرار خواهد داد.

۲ - به محض به اجرا در آمدن کنوانسیون، دبیرکل متن آن را جهت
ثبت و انتشار مطابق با ماده ۱۰۲ منشور سازمان ملل متحد،
در اختیار دبیرکل سازمان ملل متحد قرار خواهد داد.

ماده ۸ - زبانها :

کنوانسیون در یک نسخه واحد به زبانهای چینی، انگلیسی،
فرانسه، روسی و اسپانیائی ایجاد گردیده، هر متن به طور یکسان
معتبر خواهد بود.

ترجمه رسمی به زبان عربی، آلمانی و ایتالیائی تهیه و
همراه با متن اصلی امضاء شده، نگهداری خواهد گردید.



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پوست

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- ۷ -

در تاریخ ۱۳۵۸/۲/۷ مطابق با بیست و هفتم آوریل یکهزار و نهد و هفتاد و نه میلادی در هامبورگ تهیه شده.
در احراز مراتب فوق، امضاءکننده ذیل که توسط دولت مستبوعه خود به همین منظور اختیاریافته است، این کنوانسیون را امضاء نموده.

ضمیمه

فصل ۱

شرایط و تعاریف

۱-۱ کلمه "باید" در این ضمیمه استفاده شده تاقرینه‌ای باشد بر لزوم استفاده یکنواخت آن توسط کلیه اعضا به منظور تامین ایمنی جان در دریا.

۱-۲ کلمه "بایستی" در این ضمیمه استفاده شده تاقرینه‌ای باشد بر توصیه برای استفاده یکنواخت آن توسط کلیه اعضا به منظور تامین ایمنی در دریا.

۱-۳ عبارات مندرج در ضمیمه بامعنی ذیل مورد استفاده قرار گرفته‌اند:

۱ - "منطقه جستجو و نجات" محلی است با ابعاد تعریف شده که در آن محدوده خدمات جستجو و نجات فراهم آمده است.

۲ - "مرکز هماهنگی نجات" واحدی است مسوول جهت بسط موثر سازماندهی خدمات جستجو و نجات و هماهنگ نمودن انجام عملیات جستجو و نجات در منطقه مربوط به جستجو و نجات.

۳ - "مرکز فرعی نجات" یک واحد تحت نظارت مرکز هماهنگی نجات خواهد بود که در جهت تکمیل مرکز اصلی نجات در داخل یک محل تعیین شده در یک منطقه جستجو و نجات، ایجاد شده باشد.



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پوست

تعالی

- ۸ -

۴- "واحدنکهبانی ساحلی" یک واحد مستقر در خشکی چه به صورت ثابت یا سیار خواهد بود، که به منظور انجام نکهبانی در امر ایمنی کشتیها در مناطق ساحلی، اختصاص یافته باشد.

۵- "واحدنجات" واحدی است متشکل از افراد آموزش دیده و مجهز به وسایل مناسب جهت انجام سریع عملیات جستجو و نجات.

۶- "فرمانده منطقه" فرمانده یک واحد نجات است که برای هماهنگی عملیات جستجو و نجات در داخل محدوده تعیین شده برای نجات، گمارده شده باشد.

۷- "هماهنگ کننده جستجوی سطح" کشتی خواهد بود علاوه بر واحد جستجو که برای هماهنگی جستجو سطح و عملیات نجات در محدوده تعیین شده برای جستجو، تعیین شده باشد.

۸- "مرحله اضطرار" یک عبارت عامی باشد که بر حسب موضوع، میتواند مرحله نامعلومی، مرحله آماده باش یا مرحله اضطرار باشد.

۹- "مرحله نامعلومی" وضعیتی است که در آن تا حدی که به ایمنی یک کشتی و افراد روی آن مربوط میگردد، تردید وجود داشته باشد.

۱۰- "مرحله آماده باش" وضعیتی است که در آن ترس در مورد ایمنی کشتی و جان افراد روی آن وجود داشته باشد.

۱۱- "مرحله اضطرار" وضعیتی خواهد بود که در آن یک کشتی یا فردی به وسیله خطر جدید و قریب الوقوع تهدید و کمک فوری نیاز داشته باشد.

۱۲- "فرود آمدن" در صورتی است که یک هواپیما در روی آب فرود اجباری داشته باشد.

فصل ۲

سازماندهی

۲-۱) ترتیبات مربوط به تامین و هماهنگی خدمات جستجو و نجات :



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پیوست

به تعالی

- ۹ -

۲-۱-۱ اعضای مریایستی اطمینان حاصل نمایند که ترتیبات لازم برای تامین خدمات جستجو و نجات کافی برای افراد در حالت اضطرار در دریای اطراف ساحل خود، بعمل آورده‌اند.

۲-۱-۲ اعضای اطلاعات مربوط به سازمان جستجو و نجات خود و پس از آن تغییرات مهم و موارد ذیل را به دبیرکل منعکس خواهند نمود:

۱- خدمات ملی جستجو و نجات در دریا.

۲- موقعیت جغرافیایی مرکز هماهنگی نجات، شماره‌های تلفن و تلکس و حدود مسوولیت های خود، و

۳ - واحدهای اصلی جستجو که در اختیار آنان قرار دارد.

۲-۱-۲ دبیرکل به نحو مقتضی اطلاعات مندرج در بند ۲-۱-۲ را به اعضای منعکس خواهد نمود.

۲-۱-۴ هر حوزه جستجو و نجات بایستی بنا به توافق حاصله توسط متعاهدین ذیربط، تعیین شود، دبیرکل بایستی در جریان این توافقنامه قرار گیرد.

۲-۱-۵ در صورتی که توافق بر سر ابعاد دقیق حوزه جستجو و نجات توسط متعاهدین ذیربط حاصل نگردیده باشد، این متعاهدین نهایت سعی خود را بکار خواهند بست تا بر سر ترتیبات لازم که بر اساس آن هماهنگی همه جانبه مطابق با خدمات جستجو و نجات حوزه ایجاد گردد، به توافق برسند. چنین ترتیباتی بایستی به دبیرکل منعکس گردد.

۲-۱-۶ دبیرکل به تمامی متعاهدین این توافقات و ترتیبات

مشرحه در بندهای ۲-۱-۴ و ۲-۱-۵ را اطلاع خواهد داد.

۲-۱-۷ تحدید حدود حوزه جستجو و نجات با تحدید حدود مرزهای

بین کشورها مرتبط نبوده و نمی‌تواند آن را خدشه دار کند.

۲-۱-۸ متعاهدین بایستی در اینک که خدمات جستجو و نجات

آنها قادر به واکنش سریع به تقاضای اضطرار باشد، اقدام به عمل آورند.

۲-۱-۹ با دریافت خبرمینی بر اینکه فردی در محدوده دریا در حالت اضطرار قرار گرفته و در آنجا یکی از متعاهدین عملیات هماهنگی کلی جستجو و نجات را فراهم آورده است، مقامات مسوول کشور مذکور اقدامات فوری نسبت به ارائه امداد به بهترین وجه موجود، بعمل خواهد آورد.

۲-۱-۱۰ کشورهای متعاهد اطمینان حاصل خواهند نمود تا امداد برای هر فرد در اضطرار در دریا، فراهم آمده باشد. آنان چنین اقدامی را بدون توجه به ملیت یا وضعیت چنین فرد یا اوضاع و احوالی که چنین فردی در آن پیدا شده است، بعمل خواهند آورد.

۲-۲ هماهنگی تسهیلات جستجو و نجات

۲-۲-۱ کشورهای متعاهد مقرراتی را برای هماهنگی تسهیلات لازم جهت ایجاد خدمات جستجو و نجات در اطراف سواحل خود، فراهم خواهند آورد.

۲-۲-۲ کشورهای متعاهد یک مکانیزم ملی را جهت هماهنگی کلی خدمات جستجو و نجات برقرار خواهند ساخت.

۲-۳ ایجاد مراکز هماهنگی نجات و مراکز فرعی نجات

۲-۳-۱ جهت تامین الزامات بینندهای ۲-۲-۱ و ۲-۲-۲ کشورهای متعاهد نسبت به ایجاد مراکز هماهنگی نجات جهت خدمات جستجو و نجات خود و چنان مراکز فرعی نجات که تشخیص می‌دهند، اقدام بعمل خواهند آورد.

۲-۳-۲ مقامات ذیصلاح هر کشور عضو حوزه‌ای که مرکز فرعی نجات در آنجا مسوولیت دارد را، تعیین خواهند نمود.

۲-۳-۳ هر مرکز هماهنگی نجات و مرکز فرعی نجات که مطابق بند ۲-۳-۱ ایجاد شده باشد، بایستی وسایل کافی جهت دریافت ارتباطات اضطرار از طریق ایستگاه رادیویی یا شکل دیگر، در اختیار داشته باشد.

چنین مرکز و مرکز فرعی بایستی همچنین وسایل کافی برای ارتباط با واحدهای نجات خود و مراکز هماهنگی نجات یا مراکز



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پوست

بسمه تعالی

- ۱۱ -

فرعی نجات به طور لازم در نواحی مجاور، در اختیار داشته باشد.

۲-۴ تعیین واحدهای نجات

۲-۴-۱ کشورهای متعاقد اقدام به تعیین واحدهایی به شکل ذیل خواهند نمود:

۱- واحدهای نجات، دولت یا سایر سرویسهای دولتی یا شخصی ذیصلاح که در جای مناسب استقرار یافته و تجهیز شده باشند، یا قسمتهایی از آنها، یا

۲- به عنوان عوامل سازمان جستجو و نجات، دولت یا سرویسهای دولتی یا شخصی ذیصلاح یا قسمتهایی از آنها، که به عنوان تعیین واحدهای جستجو مناسب نبوده، لیکن قادر به شرکت در جستجو و نجات باشند، و وظایف این عوامل را مشخص خواهند نمود.

۲-۵ تسهیلات و تجهیزات واحدهای نجات

۲-۵-۱ هر واحد نجات بایستی با تجهیزات و تسهیلات مقتضی برای امور محوله مجهز شده باشد.

۲-۵-۲ هر واحد نجات بایستی وسایل سریع و مطمئن ارتباطی با سایر واحدها و عوامل درگیر در چنین عملیاتی را، در اختیار داشته باشد.

۲-۵-۳ جعبهها یا بستههای حاوی تجهیزات بقاء که برای پرتاب به طرف بازماندگان مورد استفاده قرار میگیرد بایستی ماهیت کلی محتویات خود را که با یک کد رنگ مطابق با بند ۲-۵-۴ و شاخص چایی و نشانهای گویا، تاحدی که این نشانها وجود دارند، داشته باشند.

۲-۵-۴ مشخمه رنگ محتویات جعبههای قابل پرتاب و بستههای حاوی تجهیزات نجات بایستی شکل نواری داشته و مطابق با کدهای ذیل رنگ آمیزی گردند:

۱- قرمز : وسایل پزشکی و کمکهای اولیه،

۲- آبی : آب و غذا،

۳- زرد : پتو و لباسهای حفظ کننده، و



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پدوست

تعالیه

- ۱۲ -

۴- سیاه : تجهیزات متفرقه مثل اجاق، تیر، قطب‌نما و وسایل
بخت و پز.

۵-۵-۲ هرگاه وسایل با ماهیت مختلط در یک جعبه یا بسته
پرتاب شده باشد، کدرنگ بایستی بطور مختلط مورد استفاده
قرار گیرد.

۶-۵-۲ دستورالعملهای مربوط به استفاده از تجهیزات نجات
بایستی در جعبه یا بسته قابل پرتاب قرار گرفته باشد، این
دستورالعملها بایستی به زبان انگلیسی و حداقل دو زبان دیگر،
چاپ شده باشد.

فصل سوم

همکاری

۳-۱ همکاری بین کشورهای عضو :

۱-۱-۳ کشورهای متعاقد سازمانهای جستجو و نجات خود را
هماهنگ نموده و بایستی هرگاه که لازم باشد، سازمانهای جستجو و
نجات خود را با آنچه متعلق به کشورهای همسایه است، هماهنگ
نمایند.

۲-۱-۳ مگر در صورتی که به شکل دیگری بین کشورهای مربوطه
توافق شده باشد یک کشور عضو بایستی با رعایت قوانین، مقررات
و اصول اساسی قابل اعمال، فوراً اجازه دهد تا ورود به سرزمین یا
عبور از آبهای سرزمینی آن کشور توسط واحدهای نجات کشورهای
متعاقد دیگر فقط به منظور جستجو برای وضعیت تصادمات دریائی و
نجات زنده ماندگان این قبیل تصادمات، صورت پذیرد. در چنین
صورتی عملیات جستجو و نجات تا آنجائی که مقدور باشد توسط مرکز
هماهنگی و جستجو و نجات زیربط کشوری که اجازه ورود داده یا
مرجع دیگری که توسط کشور مذکور تعیین شده باشد، هماهنگ خواهد



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پیوست

بیت

- ۱۲ -

کردید.

۳-۱-۳ مگر در صورتی که به شکل دیگری بین کشورهای ذیربط توافق شده باشد مقامات کشور متعاهدی که تمایل به اجازه به واحدهای نجات خود جهت ورود به سرزمین یا عبور از آبهای سرزمینی کشور دیگری را فقط به منظور جستجو و نجات در وضعیت تصادمات دریائی و نجات زنده ماندگان چنین تصادماتی دارند، یک درخواست ارسالی که در آن جزئیات کامل مأموریت پیش‌بینی شده و نیاز به آن را، به مرکز هماهنگی نجات آن کشور متعاهد دیگر، یا مرجعی که توسط آن کشور تعیین شده باشد، شرح خواهد داد.

۳-۱-۴ مقامات ذیصلاح کشورها بایستی:

- ۱- فوراً دریافت چنین درخواستی را تایید نموده و
- ۲- در اولین فرصت در صورت امکان، شرایطی را که براساس آن مأموریت پیش‌بینی شده به عهده گرفته خواهد شد را، مشخص نمایند.
- ۳-۱-۵ کشورهای متعاهد بایستی توافقاتنامه‌هایی را با کشورهای همسایه منعقد نموده شرایط مربوط به ورود واحدهای جستجوی یکدیگر به سرزمین یا عبور از آبهای سرزمینی خود را تعیین نمایند. این توافقاتنامه‌ها بایستی همچنین ورود فوری چنین واحدهایی را با حداقل تشریفات ممکنه، پیش‌بینی نماید.

۳-۱-۶ هر کشور متعاهدی بایستی مراکز هماهنگی نجات خود را مجاز نماید تا،

۱- از سایر مراکز هماهنگی و نجات یک چنین کمکی به انضمام درخواست برای کشتیها، هواپیما، پرسنل یا تجهیزات، که ممکن است لازم باشد را، بنماید.

۲- هر مجوز لازم جهت ورود چنین کشتیها، هواپیما، پرسنل یا تجهیزات را به سرزمین یا دریای سرزمین خود، صادر نموده یا

۳- ترتیبات لازم را با کمرکات مربوطه، اداره مهاجرت یا سایر مقامات به منظور تسریع چنین ورودی، بعمل آورد.

۳-۱-۷ هر کشور متعاهدی بایستی مراکز هماهنگی نجات خود را

بیت

- ۱۴ -

مجاز نماید تا در صورت تقاضا، امداد در اختیار سایر مراکز هماهنگی نجات شامل امداد به شکل کشتیها، هواپیما، افراد یا تجهیزات، قرار دهد.

۳-۱-۸ کشورهای متعاقد میبایستی نسبت به انعقاد قرارداد جستجو و نجات با کشورهای متعاقد همسایه در مورد ایجاد مراکز تسهیلات، تنظیم رویه کار متحدالشکل، اجرای برنامه های مشترک آموزشی و مانور، بازرسیهای معمول کانالهای ارتباط بین کشوری، بازدیدهای پرسنل رابط مرکز هماهنگی و تبادل جستجو و نجات، اقدام نمایند.

۳-۲ هماهنگی با سرویسهای هوانوردی

۳-۲-۱ کشورهای متعاقد بایستی اطمینان حاصل نمایند تا نزدیکترین همکاریهای عملی فی مابین سرویسهای هوانوردی و دریائی از نظر موثرترین و کاراترین خدمات جستجو و نجات در داخل و درواحی جستجو و نجات خود، ایجاد گردد.

۳-۲-۲ هر جا که عملی باشد، هر کشور متعاهدی بایستی مراکز هماهنگی جستجو و نجات یا مراکز فرعی نجات ایجاد تا هم جهت مقاصد دریانوردی و هم هوانوردی سرویس عرضه نمایند.

۳-۲-۳ هرگاه مراکز هماهنگی جستجو و نجات یا مراکز فرعی نجات بطور منفک از هم ایجاد شده باشند تا به همان محل سرویس عرضه نمایند، کشورهای متعاقد مربوطه بایستی اطمینان حاصل نمایند تا نزدیکترین همکاریهای محلی بین این مراکز یا مراکز فرعی، فراهم آمده باشد.

۳-۲-۴ کشورهای متعاقد بایستی اطمینان حاصل نمایند تا حتی المقدور یک رویه مشترک بین واحدهای نجات ایجاد شده برای مقاصد دریانوردی و آنهایی که به منظور تامین مقاصد هوانوردی ایجاد شده اند، فراهم شده باشد.



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پدوست

تعالیه

- ۱۵ -

فصل چهارم

اقدامات آمادگی

۴-۱ الزامات اطلاعات

۴-۱-۱ هرمرکز هماهنگی نجات و مرکز فرعی نجات بایستی اطلاعات دست اول موجود در رابطه با عملیات جستجو نجات در منطقه خود به انضمام اطلاعات موارد ذیل رادراختیار داشته باشد:

۱- واحدهای جستجو و واحدهای نگهداری ساحلی

۲- سایر منابع عمومی- خصوصی به انضمام تسهیلات حمل و نقل و تسامین سوخت که احتمالا در عملیات جستجو و نجات می تواند کارساز باشد.

۳- وسایل ارتباطی که در عملیات جستجو و نجات ممکن است به کار گرفته شود.

۴- اسامی، آدرسهای تلکس و تلگراف، شماره های تلفن و تلکس نمایندگیهای کشتیرانی، مقامات کنسولی، سازمانهای بین المللی و سایر ارگانها که می توانند در جهت اخذ اطلاعات حیاتی در مورد کشتی ها، کمک نمایند.

۵ - موقعیت های محلی علائم تماس یا هویت خدمات دریائی سیار، ساعات نگهداری و فرکانسهای تمامی ایستگاههای دریائی که احتمالا برای عملیات جستجو و نجات بکار گرفته می شوند.

۶ - موقعیت ها، علائم تماس یا هویت خدمات سیار دریائی، ساعات نگهداری و فرکانسهای تمامی ایستگاههای رادیوئی ساحلی که پیش بینی های هواشناسی و اخطارهای رادیوئی منطقه جستجو و نجات پخش می کنند.

۷ - موقعیت های محلی و ساعات سرویسهای نگهداری، گوش دادن رادیوئی و فرکانسهای حفظ شده.

۸ - اشیائی که ممکن است به جای کشتی شکسته های تعیین محل



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پدوست

بیتعالی

- ۱۶ -

نشده و گزارش شده، اشتباه شوند و

۹ - موقعیت های محل‌هایی که در آنجا تجهیزات قابل پرتاب اورژانس نجات، انبار می‌گردد.

۴-۱-۲ هر یک از مراکز هماهنگی نجات و مراکز فرعی نجات باید نسبت به اطلاعات مربوط به موقعیت، مسیر، سرعت، علامت تماس یا هویت ایستگاه کشتی‌ها در منطقه خود که ممکن است به کشتی‌ها یا افرادی که در دریا دچار اضطرار شده‌اند کمک نمایند، دسترسی فعال داشته باشند. این اطلاعات یا باید در مرکز هماهنگی نجات نگاهداری کردند و یا به‌هنگام لزوم توسط این مراکز قابل اکتساب باشند.

۴-۱-۳ در هر مرکز هماهنگی نجات و مرکز فرعی نجات یک نقشه در مقیاس وسیع به منظور نمایش و درج اطلاعات مربوط به عملیات جستجو در حوزه مربوط به خود، بایستی تعبیه شود.

۴-۲ نقشه‌های عملیات یا دستورالعمل‌ها

۴-۲-۱ هر مرکز هماهنگی نجات و مرکز فرعی نجات بایستی نسبت به تهیه نقشه‌های جامع یا دستورالعمل‌های مربوطه به اجرای عملیات جستجو و نجات در منطقه خود، اقدام یا آنها را موجود داشته باشد.

۴-۲-۲ نقشه‌جات یا دستورالعمل‌ها، تا آنجائی که امکان‌پذیر باشد می‌بایستی ترتیبات مربوط به سرویس‌دهی و سوخت‌گیری مجدد کشتی‌ها، هواپیما و وسائط نقلیه بکارگرفته شده برای عملیات جستجو و نجات، به انضمام آنهایی که توسط سایر کشورهای متعاقد آماده شده را، مشخص نماید.

۴-۲-۳ نقشه‌جات یا دستورالعمل‌ها بایستی حاوی اطلاعات جامع در مورد اقداماتی باشد که می‌بایستی بوسیله کسانی که درگیر عملیات جستجو و نجات در منطقه هستند انجام گیرد، به انضمام:

۱- روشی را که بر اساس آن عملیات جستجو و نجات بایستی اجرا شود.



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پوست

بیتعالی

- ۱۷ -

- ۲- استفاده از سیستمها و تاسیسات ارتباطی موجود.
 - ۳- اقدامی که مشترکا با سایر مراکز هماهنگی نجات یا مراکز فرعی نجات به عنوان اقدام لازم، بایستی صورت پذیرد.
 - ۴- روشهای هشداردهنده به کشتیها در دریا و هواپیماهای عبوری.
 - ۵- وظایف و اختیار پرسنل تعیین شده برای عملیات جستجو و نجات.
 - ۶- امکان تامین مجدد تجهیزاتی که وضعیت هواشناسی یا امثالهم ایجاب می کند.
 - ۷- روشهای جمع آوری اطلاعات اساسی مربوط به عملیات جستجو و نجات، نظیر اعلامیه های لازم، برای دریانوردان و گزارشات پیش بینی های هوا و وضعیت سطح آب.
 - ۸- روشهای دریافت کمک لازم از سایر مراکز هماهنگی نجات یا مراکز فرعی نجات که ممکن است ضروری باشد نظیر کشتیها، هواپیما، پرسنل و تجهیزات.
 - ۹- روشهای کمک رسانی کشتیهای نجات یا سایر کشتیها برای قرارملاقات با کشتیهای در اضطرار، و
 - ۱۰- روشهای کمک رسانی به هواپیمای در حال اضطراری که ناگزیر به فرود جهت رسیدن به شناور سطح آب باشد.
- ۴-۲ آمادگی واحدهای نجات
- ۴-۲-۱ هر واحد نجات تعیین شده بایستی یک حالت آمادگی را که با وظیفه محوله مطابقت نماید، حفظ نموده و واحد هماهنگی نجات یا واحد فرعی نجات مربوطه را از حالت آمادگی خود بایستی مطلع نماید.



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پدوست

بیت

- ۱۸ -

فصل پنجم

روشهای عملیاتی

۵-۱-۱-۵-۱ اطلاعات در رابطه با فوریتها

۵-۱-۱-۱-۵-۱-۱ کشورهای متعاقد بایستی اطمینان حاصل نمایند آن قبیل نگهبانیهای رادیوئی مستمر که لازم و عملی میباشند بر روی فرکانسهای بینالمللی اضطراری حفظ میگردد. یک ایستگاه رادیوئی در ساحل که هر تقاضای اضطرار یا پیامی را دریافت می کند بایستی؛
۱- فوراً مرکز هماهنگی نجات و مرکز فرعی نجات را مطلع نماید،

۲- جهت اطلاع به کشتیها از یک فرکانس بینالمللی اضطرار یا بیشتر یا هر فرکانس لازم دیگر پخش مجدد نماید.
۳- علائم اخطاری لازم را به صورت اتوماتیک قبل از چنین پخشهای مجدد، ارسال نماید مگر در صورتی که این کار قبلاً انجام شده باشد، و

۴- آن دسته از اقدامات بعدی را که مقامات ذیصلاح تصمیم گرفته اند معمول نماید.

۵-۱-۲-۵-۱-۲ هر مرجع یا عامل سازمان جستجو و نجات دلیلی مبنی بر اینکه یک کشتی در حالت اضطرار است را داشته باشد بایستی در اسرع وقت ممکنه تمامی اطلاعات موجود را در اختیار مراکز هماهنگی نجات یا مرکز فرعی نجات، قرار دهد.

۵-۱-۳-۵-۱-۳ مراکز هماهنگی نجات و مراکز فرعی نجات بایستی فوراً به محض دریافت اطلاعات مربوط به یک کشتی در حالت فوریت، چنین اطلاعاتی را ارزیابی نموده، و حالت فوریت را مطابق با بند ۵-۲ و مقدار عملیات مورد نیاز، تعیین کند.

۵-۲-۵-۲ حالت های فوری

۵-۲-۱-۵-۲-۱ برای منظورهای عملیاتی، حالات فوریتی ذیل بایستی



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پوست

بیت

- ۱۹ -

مورد شناسائی قرار گیرند:

۱- حالت نامعلومی

۱-۱ به هنگامی که گزارش شده یک کشتی برای رسیدن به مقصد دیر کرده است، یا

۱-۲ به هنگامی که یک کشتی نتوانسته موقعیت مورد انتظار یا ایمنی کشتی را گزارش کرده باشد.

۲- حالت آماده باش

۲-۱ به هنگامی که بعد از فاز تردید، اقدامات جهت ایجاد تماس با کشتی ناکام مانده باشد و سئوالات فرستاده شده به سایر منابع مربوطه ناموفق مانده باشد، یا

۲-۲ هنگامی که اطلاعات واصله حاکی از آن باشد که کارائی عملیاتی یک کشتی تحلیل رفته ولی شدت آن به حدی نیست که احتمال یک وضع اضطرار ایجاد شده باشد.

۳- حالت اضطرار

۳-۱ وقتی که اطلاعات مستدل مبنی بر اینکه یک کشتی یا فردی در یک خطر جدی و قریب الوقوع قرار گرفته و نیازمند کمک فوری است دریافت شده باشد، یا

۳-۲ وقتی که پیرو یک حالت آماده باش، اقدامات ناموفق بیشتری برای برقراری ارتباط با کشتی و سئوالات ناموفق بیشتری حاکی از اینکه کشتی در اضطرار است، بوجود آمده باشد.

۴-۲ وقتی که اطلاعات بدست آمده حاکی از این باشد که کارائی عملیاتی یک کشتی تحلیل یافته و این تحلیل به حدی است که وضعیت اضطرار احتمال دارد.

۵-۲ مراحل کاری برای مراکز هماهنگی نجات و مراکز فرعی نجات در طی حالت فوری.

۵-۳-۱ با اعلام حالت نامعلومی، مرکز هماهنگی نجات یا مرکز فرعی نجات در صورت مقتضی جهت تعیین ایمنی کشتی بایستی سئوالات را آغاز نموده یا حالت آماده باش اعلام نمایند.



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پیوست

تعلات

- ۲۰ -

- ۲-۳-۵ به محض اعلام حالت آماده باش، مرکز هماهنگی نجات یا مرکز فرعی نجات در صورت مقتضی، سوالات در مورد کشتی گم شده را گسترش داده خدمات جستجو و نجات مربوطه را آماده باش داده و همان اقدامی را که شرح آن رفته است تا در پی شرایط حالت فوق العاده لازم است معمول شود، انجام خواهد داد.
- ۳-۳-۵ به محض اعلام حالت اضطرار مرکز هماهنگی نجات، مرکز فرعی نجات بطور معمول بایستی،
 - ۱- مطابق با ترتیبات مندرج در ۲-۴ اقدام نماید.
 - ۲- درجائی که لازم باشد حدنا معلومی وضع کشتی را تخمین زده و محدوده محلی را که باید جستجو گردد، تعیین کند.
 - ۳- صاحب کشتی یا نماینده آن را در صورت امکان مطلع نماید، و از اتفاقاتی که در جریان است وی را آگاه سازد.
 - ۴- مراکز هماهنگی نجات و مراکز فرعی نجات، کمکی که لازم به نظر می رسد یا مرتبط با عملیات باشد، اطلاع دهد.
 - ۵ - در مرحله اول تقاضای کمک را از هواپیما، کشتی یا خدمات موجود غیر از سازمان جستجو و نجات بنماید چه بسا به خاطر این که در اغلب حالات اضطرار در مناطق اقیانوسی، سایر کشتیهایی که در مجاورت قرار دارند، عوامل بسیار مهم در عملیات جستجو و نجات خواهد بود.
 - ۶ - یک نقشه درمقیاس وسیع را برای اجرای عملیات از اطلاعات موجود ترسیم نموده و این نقشه را جهت رهنمودهای مطابق بندهای ۷-۵ و ۸-۵ به اطلاع آنان برساند.
 - ۷- در صورت لزوم در پی شرایط موجود راهنمایی مندرج در بند ۶-۳-۵ را اصلاح نماید.
 - ۸- مقامات کنسولی و دیپلماتیک ذیربط یا در صورتی که حادثه یک پناهنده و رانده شده ای را در بر گرفته باشد دفتر سازمان بین المللی ذیصلاح را، مطلع گرداند.
 - ۹- به نحو مقتضی مقامات تحقیق حادثه را مطلع نموده، و



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پدوست

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- ۲۱ -

۱۰- هر هواپیما، کشتی یا سایر خدمات مشروحه در بند ۵-۳-۳-۵ در مشورت با مقامات تعیین شده مطابق با بند ۵-۷ و ۵-۸ را به نحو مقتضی در جریان این امر که کمک آنان دیگر مورد نیاز نمی باشد مطلع نماید.

۵-۳-۴ آغاز عملیات جستجو و نجات در مورد یک کشتی که موقعیت آن نامعلوم است.

۱-۵-۳-۴ در صورتی که یک حالت اضطراری در مورد یک کشتی که موقعیت نامعلومی دارد اعلام شده باشد، موارد ذیل باید صورت پذیرد:

۱- به هنگامی که یک مرکز هماهنگی نجات یا مرکز فرعی نجات از وجود یک حالت اضطرار مطلع شده و از اقدام لازمی که توسط سایر مراکز صورت می گیرد اطلاعی ندارد، بایستی مسوولیت انجام اقدام مقتضی را بعهده گرفته و با سایر مراکز در همسایگی در راستای تعیین یک مرکز برای بعهده گیری فوری مسوولیت، مشورت نماید.

۲- مگر در صورتی که به شکل دیگری بین مراکز مربوطه بر اساس توافقنامه تصمیم گرفته شده باشد، مرکز تعیین شده بایستی مرکز مسوولی باشد که در آن محل کشتی برابر آخرین گزارش موقعیت خود را اعلام نموده است.

۳- بعد از اعلام حالت اضطرار، مرکز هماهنگی عملیات جستجو و نجات بایستی، بطور مقتضی، سایر مراکز ذیربط را از کلیه موقعیت های حالت اضطراری و تمامی اتفاقات مستعاقب آن، مطلع نماید.

۵-۳-۵ انتقال اطلاعات به کشتی هایی که در مورد آنها حالت اضطرار اعلام شده است.

۱-۵-۳-۵ هرگاه که عملی باشد، مرکز هماهنگی نجات یا مرکز فرعی نجات مسوول عملیات جستجو و نجات مسوول خواهد بود تا کشتی ای که در مورد وی حالت اضطرار اعلام گردیده در جریان اطلاعات



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پوست

بیتعالی

- ۲۲ -

عملیات جستجو و نجات که وی آغاز نموده، قرارداد دهد.

۵-۴ هماهنگی در صورتی که دو کشور یا بیشتر از دو کشور، درگیر آن باشند.

۵-۴-۱ به هنگامی که اجرای عملیات تمامی منطقه جستجو و نجات مسوولیت بیشتر از یک کشور باشد، هرمتعهادی در صورت تقاضای یک مرکز هماهنگی نجات در منطقه، بایستی، مطابق با برنامه‌های عملیاتی یا دستورالعمل‌های مندرج در بند ۲-۴، اقدام بعمل آورد.

۵-۵ خاتمه یا تعویق عملیات جستجو نجات

۵-۵-۱ حالت نامعلومی و حالت آماده‌باش

۵-۵-۱-۱ وقتی که در طی یک حالت نامعلومی یا یک حالت آماده‌باش یک مرکز هماهنگی نجات یا مرکز فرعی نجات عینا مطلع گردید که حالت اضطرار دیگر وجود ندارد، بایستی به‌همین طریق هر مرجع یا واحد یا سرویسی را که وی فعال نموده یا اطلاع داده است، در جریان امر قرار دهد.

۵-۵-۲-۲ هرگاه در طی یک حالت اضطرار، تصمیم بر این گردید تا جستجو می‌بایست متوقف گردد، مرکز هماهنگی نجات یا فرعی نجات به‌نحو مقتضی بایستی عملیات جستجو و نجات را معوق گذاشته و به‌همین ترتیب هر مرجع، واحد یا سرویسی را که فعال نموده یا مطلع ساخته‌بوده است، در جریان امر قرار دهد. اطلاعات دریافت شده بعدی بایستی ارزیابی شده و عملیات جستجو و نجات در صورت ایجاب، از سر گرفته شود.

۵-۵-۲-۳ اگر در طی حالت اضطرار معلوم شده باشد که جستجو ارزشی ندارد، مرکز هماهنگی نجات یا مرکز فرعی نجات به‌نحو مقتضی، عملیات جستجو و نجات را خاتمه و بدین‌نحو هر مرجع، واحد یا سرویسی را که فعال نموده یا اطلاع داده است در جریان امر قرار خواهد داد.

۵-۶ هماهنگی فعالیت‌های جستجو و نجات در صحنه.



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پدوست

تعالیه

- ۲۳ -

۱-۶-۵ فعالیتهای واحدهای درگیر در عملیات جستجو و نجات،
چه واحدهای نجات بوده یا واحدهای کمک کننده را تشکیل داده
باشد بایستی برای تامین حداکثر نتایج موثر، هماهنگ گردند.

۷-۵ تعیین فرمانده در صحنه و مسوولیتهای وی.

۱-۷-۵ به هنگامی که واحدهای نجات آماده بعهده گیری عملیات
جستجو و نجات می باشند، یکی از آنها بایستی در اسرع وقت ممکنه
ترجیحا قبل از ورود به منطقه مورد نظر برای جستجو، به عنوان
فرمانده در صحنه، تعیین گردد.

۲-۷-۵ مرکز هماهنگی نجات یا مرکز فرعی نجات ذیربط
بایستی یک فرمانده در صحنه، تعیین نماید، در صورتی که این عمل
میسر نگردد، واحدهای درگیر بر اساس توافق مشترک بایستی یک
فرمانده در صحنه تعیین نمایند.

۳-۷-۵ تازمانی که یک فرمانده در صحنه تعیین نشده، اولین
واحد رسیده در صحنه عمل بطور اتوماتیک بایستی وظایف و
مسوولیتهای فرمانده در صحنه را، بعهده بگیرد.

۴-۷-۵ هرگاه که مرکز هماهنگی نجات یا مرکز فرعی نجات
مسوولیت محوله را به نحو مقتضی اجرا نکرده باشد، یک فرمانده
در صحنه بایستی وظایف ذیل را بعهده بگیرد:

۱- موقعیت احتمالی کشتی مورد جستجو، درصد احتمالی اشتباه
در این تعیین موقعیت، و محل جستجو را تعیین کند.

۲- برای مقاصد ایمنی واحدهای درگیر در عملیات جستجو،
ترتیبات لازم برای تفکیک آنها از یکدیگر را ایجاد نماید.

۳- الگوهای جستجو لازم را برای واحدهای شرکت کننده در جستجو
تامین نموده و محل های جستجو را برای واحدها یا یک گروه از این
واحدها، معین نماید.

۴- واحد مرتبطی را تعیین تا وقتی که موقعیت کشتی تحت
جستجو معین شد، امور نجات را تاثیر ببخشد.

۵ - ارتباطات جستجو و نجات در صحنه را هماهنگ نماید.



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پیوست

بسم الله

- ۲۴ -

۵-۷-۵ یک فرمانده در صحنه نیز در موارد ذیل مسوول خواهد بود:

۱- گزارشات مرتب رابه مرکز هماهنگی نجات و مرکز فرعی نجات که خدمات جستجو و نجات راهماهنکی می‌کند، ارسال نماید، و
۲- تعداد و اسامی نجات یافتگان رابه مرکز هماهنگی نجات و مرکز فرعی نجات که عملیات جستجو و نجات راهماهنکی می‌کند گزارش کرده و اسامی و مقصد واحدها را بانجات یافتگان در آنها، در اختیار قرار داده گزارش دهد که کدامین نجات یافته در کدام واحد بوده و درجائی که لازم باشد کمک اضافی از مرکز درخواست نماید. مثلا کمک جهت تخلیه پزشکی نجات یافتگان که شدیداً مجروح شده‌اند.

۵-۸ تعیین هماهنگ کننده جستجو سطح و مسوولیت‌های مربوطه وی.
۵-۸-۱ اگر واحد نجات (به غیر از کشتی‌های جنگی) جهت بمعهد گرفتن وظایف یک فرمانده در صحنه موجود نباشد، لیکن یک تعداد از کشتی‌های تجاری یا سایر کشتی‌ها در عملیات جستجو و نجات شرکت می‌نمایند، یکی از آنان طبق توافق مشترک بایستی به عنوان هماهنگ کننده جستجو سطح، تعیین گردد.

۵-۸-۲ هماهنگ کننده جستجو سطح در اسرع وقت ممکنه بایستی انتخاب و ترجیحا قبل از ورود به محل تعیین شده برای جستجو، باشد.

۵-۸-۳ هماهنگ کننده جستجوی سطح مسوول تمامی وظایف مندرج در بندهای ۴-۷-۵ و ۵-۷-۵ تا آن حد که کشتی قادر به اجرای آنهاست خواهد بود.

۵-۹ اقدام اولیه

۵-۹-۱ هر واحد بادریافت اطلاعات در مورد یک حادثه اضطرار بایستی بی‌درنگ هرگونه اقدامی را که در توان خود دارد جهت کمک به کار بسته یا واحدهای دیگر را که میتوانند کمک کنند آماده باش داده و مرکز هماهنگی نجات یا واحد فرعی نجاتی را که در محدوده



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پدوست

بیت

- ۲۵ -

آن، حادثه اتفاق افتاده است مطلع نماید.

۵-۱۰ محدوددهای جستجو

۵-۱۰-۱ محدوددهای جستجو که مطابق بند ۵-۳-۳-۲ و ۵-۷-۴-۱ یا ۵-۸-۳ تعیین گردیده می‌تواند در صورت لزوم توسط فرمانده در صحنه یا هماهنگ کننده جستجو سطح، تغییر یابد، که در این صورت بایستی مرکز هماهنگی نجات یا مرکز فرعی نجات را در جریان اقدام خود و دلیلی را که برای چنین کاری دارد، قرار دهد.

۵-۱۱ الگوهای جستجو

۵-۱۱-۱ الگوهای جستجو که براساس بند ۵-۳-۳-۶، ۵-۷-۴-۳، ۵-۸-۳ تعیین شده می‌تواند در صورت ضروری تشخیص دادن، توسط فرمانده در صحنه یا هماهنگ کننده جستجو سطح به الگوهای دیگر تغییر پیدا کند، که در این صورت بایستی مرکز هماهنگی نجات یا مرکز فرعی نجات را در جریان اقدام خود و دلیلی که برای چنین کاری دارد، قرار دهد.

۵-۱۲ جستجو موفقیت آمیز

۵-۱۲-۱ وقتی که جستجو موفقیت آمیز شده باشد، فرمانده در صحنه یا هماهنگ کننده جستجو سطح بایستی واحدهائی را که به نحو احسن تجهیز شده‌اند هدایت کند تا عملیات نجات را انجام داده یا سایر کمکهای لازم را تامین نماید.

۵-۱۲-۲ در صورت اقتضاء واحدهای اجراکننده نجات بایستی فرمانده در صحنه یا هماهنگ کننده جستجو سطح را از تعداد و اسامی زنده ماندگان روی عرشه چه تمامی پرسنل نجات یافته باشند و یا اینکه کمک اضافی لازم باشد، مثل تخلیه‌های پزشکی و مقصد واحدها را، مطلع نماید.

۵-۱۲-۳ فرمانده در صحنه یا هماهنگ کننده جستجو سطح وقتی که جستجو موفقیت آمیز باشد، بایستی فوراً مرکز هماهنگی نجات یا مرکز فرعی نجات را مطلع نماید.

۵-۱۳ جستجو ناموفق



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پدوست

بیت

- ۲۶ -

۵-۱۳-۱ جستجو فقط زمانی بایستی خاتمه یابد که دیگر هیچ
امیدی در نجات زنده ماندگان نباشد.

۵-۱۳-۲ مرکز هماهنگی نجات و مرکز فرعی نجات که عملیات
جستجو و نجات را هماهنگی می‌کنند، معمولاً مسوول ختم جستجو
خواهند بود.

۵-۱۳-۳ در مناطق دور دست اقیانوسی که تحت مسوولیت مرکز
هماهنگی نجات نبوده یا درجائیکه مرکز مسوول در وضعیتی نباشد
که عملیات جستجو و نجات را هماهنگی نماید، فرمانده در صحنه
یا هماهنگ کننده جستجو سطح می‌تواند مسوولیت ختم جستجو را
بعهده بگیرد.

فصل ششم

سیستم‌های گزارش کشتی

۶-۱ کلیات

۶-۱-۱ اعضاء متعاهد بایستی یک سیستم گزارش کشتی را
هرگاه که لازم بنظر رسید که این گزارش عملیات جستجو و نجات
را آسان می‌سازد و آن را عملی تشخیص دهد، جهت استفاده در هر
منطقه جستجو و نجات تحت مسوولیت خود، فراهم آورد.

۶-۱-۲ متعاهدی که قصد تاسیس سیستم گزارش کشتی را دارند
بایستی توصیه‌های سازمان را مدنظر قرار دهند.

۶-۱-۳ سیستم گزارش کشتی بایستی اطلاعات جدید را در مورد
جابجائی کشتی‌ها در صورت یک حادثه اضطرار، فراهم آورد تا:

۱- فاصله زمان از بین رفتن تماس با یک کشتی و آغاز
عملیات جستجو و نجات در صورتی که هیچ علامت اضطرار دریافت
نشده باشد، کاهش دهد.

۲- تعیین سریع کشتی‌هایی را که ممکن است با خبر نموده تا



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره ۲۷۷۶ - سن

تاریخ ۲۵، ۲، ۷۴

پوست حرر

تعالیه

- ۲۷ -

ارائه کمک نمایند، میسرگرداند.

۳- کارترسیم یک منطقه جستجو با ابعاد محدود را در صورتی که موقعیت یک کشتی در اضطرار معلوم نبوده یا محقق نباشد میسر گرداند، و

۴- کارکمک رسانی فوری پزشکی یا راهنمایی کشتی‌ها را که فاقد یک پزشک در روی آنهاست، تسهیل بخشد.

۶-۲ الزامات عملیاتی

۶-۲-۱ به منظور دستیابی به اهداف مشروحه در بند ۳-۱-۶ سیستم گزارش کشتی بایستی الزامات عملیاتی ذیل را تامین نماید.

۱- تدارک اطلاعات، متضمن نقشه‌های دریانوردی و گزارشهای موقعیتی که پیش‌بینی موقعیت های آتی کشتی‌های شرکت کننده را امکان‌پذیر می‌نماید.

۲- نگهداری نقشه و موقعیت کشتیرانی.

۳- دریافت گزارشات در فاصله زمانی لازم از کشتی‌های شرکت کننده.

۴- ساده‌سازی سیستم طراحی و عملیات، و

۵- استفاده از فورمات استاندارد گزارش کشتی که بطور بین‌المللی توافق شده باشد و مراحل کار استاندارد را که به‌طور بین‌المللی مورد توافق قرار گرفته‌باشد، تامین نماید.

۶-۳ انواع گزارشات

۶-۳-۱ یک سیستم گزارش کشتی بایستی گزارشات ذیل را در خود جای داده باشد:

۱- نقشه دریانوردی، با ذکر اسامی، علامت تماس یا هویت ایستگاه کشتی، تاریخ و زمان ترک (به وقت گرینویچ) جزئیات نقطه ترک کشتی، بندر بعدی ورود کشتی، مسیر موردنظر، سرعت و تاریخ و زمان ورود موردنظر (به وقت گرینویچ) تغییرات مهم بایستی در اسرع وقت گزارش شود.

۲- گزارش موقعیت با ذکر نام علامت تماس یا هویت ایستگاه



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره ۲۷۷۴ - ق

تاریخ ۱۳۳۲

پدوست

تعالی
بهت

- ۲۸ -

کشتی، تاریخ و زمان ورود به مقصد یا ترک محل تحت پوشش (به وقت گرنویچ).

۶-۴ استفاده از سیستمها

۶-۴-۱ اعضاء بایستی تمامی کشتیها را تشویق نمایند تا موقعیت‌های خود را به هنگام سفر در مناطقی که ترتیبات لازمه انجام شده تا اطلاعات درمورد موقعیت‌ها به منظور جستجو و نجات جمع آوری گردد، گزارش نمایند.

۶-۴-۲ اعضایی که اطلاعات را درمورد موقعیت کشتیها ثبت میکنند بایستی تا آنجائی که عملی باشد چنین اطلاعاتی را در صورت درخواست آن به منظور جستجو و نجات، به سایر کشورها ارائه دهند.

لایحه فوق مشتمل بر ماده واحده منضم به متن موافقتنامه شامل مقدمه و هشت ماده و یک ضمیمه آن در جلسه عسلی روز چهارشنبه مورخ بیست و یکم اردیبهشت ماه یکهزار و سیصد و هفتاد و سه به تصویب مجلس شورای اسلامی رسیده است. ب.

علی اکبر ناطق نوری
رئیس مجلس شورای اسلامی